

**CONSEIL D'ADMINISTRATION**

**DATE DE LA RÉUNION :** vendredi 22 novembre 2019

**HEURE DE LA RÉUNION :** 8 h

**LIEU DE LA RÉUNION :** Aile Ouest de la gare Union  
97, Front Street West  
Toronto (Ontario) M5J 1E6  
Salle de réunion J. Robert S. Prichard, 4<sup>e</sup> étage

**PRÉSIDENT :** Don Wright

**PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION :** Phil Verster

**SECRÉTAIRE DE LA RÉUNION :** Alba Taylor, secrétaire générale et conseillère juridique principale

**MEMBRES PRÉSENTS :** Kathy Bardswick  
Bryan Davies  
Janet Ecker  
Luigi Ferrara  
Anne Golden  
Michael Kraljevic (par téléconférence, avant-midi seulement)  
Emily Moore  
Reg Pearson  
Robert Poirier  
Clio Straram

**EXCUSES** Paul Tsaparis

**AUTRES PERSONNES PRÉSENTES :** Mark Childs, chef du marketing  
Matt Clark, chef responsable des immobilisations  
Helen Ferreira-Walker, directrice des ressources humaines  
Mathieu Goetzke, chef de la planification  
Martin Gallagher, chef de la sécurité (intérimaire)  
Jennifer Gray, chef des finances  
Heather Platt, vice-présidente principale et chef du contentieux  
Ian Smith, Chef de l'exploitation  
Leslie Woo, chef du développement  
Charl van Niekerk, Sous-chef responsable des immobilisations

Justyna Witek, sous-chef responsable des finances  
Trevor Geach, conseiller juridique

## **SÉANCE À HUIS CLOS**

### **1. Séance à huis clos du chef de la direction et du conseil d'administration**

Le conseil se réunit en l'absence du personnel outre le président et chef de la direction.

### **2. Revenus**

Le président Donald Wright déclare la réunion ouverte à 9 h 15. Le président confirme que le quorum est atteint et que l'avis de convocation de la réunion requis en vertu du règlement de la Régie a été envoyé.

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

Mark Childs, chef du marketing, Justyna Witek, sous-chef responsable des finances, Candice Troupe, vice-présidente, Clients PRESTO, Rick Radovski, Directeur, Revenus autres que ceux provenant des tarifs, et Ken Kuschei, directeur, Expérience de la clientèle, présentent une mise à jour sur les recettes. **[Expurgé : Intérêts économiques et autres de l'Ontario]**

**[Expurgé : Conseil au gouvernement.]**

### **3. Exécution des projets d'immobilisations**

Matt Clark, Matt Clark, chef responsable des immobilisations, Andrew Hope, Vice-président principal, Mise en œuvre du transport en commun rapide, Stephanie Davies, Vice-président principal, Expansion de GO, et Paul Manhire, vice-président, Transport en commun rapide, TLR d'Eglinton Crosstown présente des rapports sur l'état d'avancement des projets d'immobilisations en cours, notamment le TLR d'Eglinton Crosstown, le TLR de Finch West, le centre de mobilité Kipling, les améliorations de la sécurité de la gare GO de Bloomington, la gare GO de Stouffville et divers projets de sauts-de-mouton à Steeles et le long du corridor Lakeshore West. Le personnel décrit comment l'approche en matière de passation de marchés peut conduire à l'innovation et à des économies de coûts, comme celles qui sont constatées dans le cas du tunnel 401/409 du corridor de Kitchener. Le personnel a confirmé que les activités récentes, **[Expurgé : Intérêts économiques et autres de l'Ontario]** ont permis de réaliser des progrès significatifs dans le cadre du projet de transport rapide par autobus de York Viva. **[Expurgé : Intérêts économiques et autres de l'Ontario, au gouvernement]**

Le Conseil examine les risques et les défis posés par chaque projet, notamment

l'intégration de nouvelles technologies dans une infrastructure vieillissante, les défis structurels et techniques posés par des conditions de sol difficiles et l'infrastructure préexistante, ainsi que la coordination entre les parties prenantes et la gestion de celles-ci.

Le personnel décrit comment les leçons tirées du projet Crosstown sont appliquées à d'autres projets : **[Expurgé : Intérêts économiques et autres de l'Ontario]** Le personnel fait également le point sur les complexités de la construction du projet et sur les progrès réalisés quant au respect du calendrier. **[Expurgé : Intérêts économiques et autres de l'Ontario, au gouvernement]** Le personnel s'attend à revenir sur ces questions au fur et à mesure de l'avancement des discussions.

#### **4. Expansion de GO**

Matt Clark et Ian Smith, chef de l'exploitation, présentent une mise à jour sur le projet OnCorr. Le personnel donne un aperçu de la nouvelle approche adoptée pour le projet, qui prévoit une tarification variable et le regroupement du travail en petits lots afin d'accroître la concurrence sur le marché et la flexibilité des horaires. L'évolution des conditions du marché, l'appétit des vendeurs pour le risque et la nécessité de garantir un marché compétitif et actif sont les principaux facteurs qui sous-tendent ce travail.

**[Expurgé : Intérêts économiques et autres de l'Ontario, au gouvernement]**

#### **5. Occasions de développement axé sur le transport**

Leslie Woo, chef du développement, Michael Norton, vice-président du développement axé sur le transport en commun, et Michael Fedchyshyn, vice-président des projets commerciaux, présentent l'approche révisée pour la mise en œuvre du programme de gares SmartTrack de Toronto. Le personnel donne un aperçu des alternatives possibles et préférées de développement orienté vers le transport en commun pour chaque gare SmartTrack, y compris les options de financement. Le personnel explique également les ajustements apportés aux gares du projet d'expansion de GO à la suite du programme de métro. Le personnel souligne le grand intérêt que suscite le récent processus de sollicitation du marché et décrit les différentes étapes des discussions et des transactions entre Metrolinx et les parties intéressées.

**[Expurgé : Intérêts économiques et autres de l'Ontario, au gouvernement]**

#### **6. PRESTO**

Candice Troupe, Shayne Tryon, vice-présidente, Gestion commerciale, Taya Leybman, vice-présidente, Développement de solutions et technologie, Rob Granatstein, Directeur, Communications d'entreprise, et Greg Murphy, directeur de

l'audit interne, font le point sur les questions d'actualité, notamment sur les fonctionnalités des équipements de la TTC et les recommandations de l'audit du vérificateur général de la ville de Toronto. Le personnel confirme que Metrolinx et la TTC ont déjà mis en place un groupe de travail conjoint et d'autres comités afin de se concentrer davantage sur la gouvernance opérationnelle et de relever rapidement les défis techniques, notamment en répondant aux recommandations du vérificateur général de Toronto. Le conseil d'administration aborde la gouvernance de l'audit et les possibilités de collaboration avec la TTC, ainsi que le potentiel d'arbitrage en cas de résolution des [questions commerciales] en suspens: **[Expurgé : Intérêts économiques et autres de l'Ontario.]**

Le Conseil examine les progrès réalisés dans le cadre des initiatives de modernisation de PRESTO, notamment le passage à un système basé sur les comptes, [et l'introduction] de paiements ouverts et de billets électroniques. Le Conseil se penche sur les défis pratiques, techniques, réglementaires et logistiques auxquels le personnel est confronté pour faire avancer le programme de modernisation de PRESTO, y compris l'impact du [matériel tarifaire requis de la TTC] [...] sur le calendrier prévu. Enfin, le Conseil se penche sur [...] la répartition des coûts et des risques (entre Metrolinx et la TTC) [de la mise à jour], et sur les possibilités qu'elle offre, ainsi que d'autres initiatives de modernisation, pour régler les problèmes en suspens liés à la TTC, résoudre les problèmes des clients et améliorer le système.

## **SÉANCE PUBLIQUE**

### **7. Ouverture de la séance et observations du président**

Le président Wright déclare la réunion ouverte à 12 h 30.

Le président confirme que le quorum est atteint et que l'avis de convocation de la réunion requis en vertu du règlement de la Régie a été envoyé.

Le président reconnaît que le Conseil d'administration se réunit sur des terres traditionnellement occupées par les Autochtones et exprime son respect, particulièrement aux Mississauga of the Credit, Annishnabe, Chippewa, aux Haudenosaunees et aux Hurons-Wendats, gardiens originaux du territoire.

### **8. Sécurité**

Ian Smith passe en revue les mesures de sécurité et de protection et en discute.

### **9. Rapport du chef de la direction**

Phil Verster, président et chef de la direction, présente le rapport du chef de la direction.

Le chef de la direction résume les récentes activités marquantes de Metrolinx, notamment : la simulation d'urgence réalisée à la gare Union, qui a été le plus grand exercice ferroviaire jamais organisé au Canada; les travaux visant à faire avancer les projets d'extension du métro de Toronto et l'approbation récente par le conseil municipal de Toronto des plans de projet provinciaux; et les étapes importantes des projets d'immobilisations réalisées à ce jour – en particulier, l'installation de la ligne de TLR d'Eglinton Crosstown, l'attribution du contrat de TLR de Hurontario à Mobilinx, et les travaux préliminaires d'extension du service du corridor Lakeshore Ouest.

Le chef de la direction rend hommage à Greg Percy, directeur de l'exploitation, qui a pris sa retraite début novembre après 19 ans de service chez Metrolinx. Pendant le mandat de M. Percy, GO Transit a acquis près de 80 % de son réseau d'exploitation, a construit un centre de contrôle des opérations du réseau et a augmenté sa capacité de plus de 40 % au cours des deux dernières années seulement.

Le chef de la direction rend également hommage à George Bell, vice-président de la sécurité, qui prend lui aussi sa retraite au début du mois de janvier. M. Verster remercie M. Bell pour ses 3 années de service et présente Martin Gallagher qui prendra la relève en tant que directeur de la sécurité par intérim pendant que les efforts de recrutement sont lancés.

Le chef de la direction félicite l'équipe de marketing de la marque et du numérique pour le prix qu'elle a reçu du Design Club of Canada pour son travail sur les initiatives de promotionnelle pour l'autobus GO au Salon de l'auto et Go gratuit pour les enfants.

Enfin, le chef de la direction salue le rôle important qu'ont joué des personnes clés comme Michelin Chau, Anna Empey et Thomas Findlay, spécialistes de la gestion des incidents et des urgences, Jose Camacho, superviseur principal du soutien opérationnel à la sécurité, ainsi que James Rogers des services paramédicaux de Toronto et Dan Sell des services d'incendie de Toronto, dans la coordination des efforts lors de l'exercice d'urgence à la gare Union.

## **10. Nomination de dirigeants**

Alba Taylor, secrétaire générale, fait le point sur les récentes nominations de dirigeants de l'entreprise.

### **IL EST RÉSOLU :**

**QUE** Ian Smith soit nommé au poste de chef de l'exploitation à compter du 16 novembre 2019;

**ET QUE**, après avoir donné effet à la résolution précédente, les dirigeants titulaires de Metrolinx soient confirmés, comme le stipule l'annexe A du rapport au conseil d'administration du vendredi 22 novembre 2019 de la secrétaire générale.

## **Adopté**

### **11. Rapport sur le nombre de passagers et nouvelles sur la campagne**

Ken Kuschei et Leslie Millan, gestionnaires principaux du marketing de marque, font le point sur les initiatives et les tendances récentes en matière d'achalandage. Le personnel décrit les activités contribuant à la croissance de l'achalandage, et l'importance des campagnes de communication avec les clients pour faciliter la sensibilisation.

### **12. Programme de billets électroniques**

Ken Kuschei et Alysha Hille, gestionnaires principaux, Stratégie de publicité numérique et gestion des relations clients, font le point sur le programme pilote de billetterie électronique, en présentant notamment les enseignements tirés de ce programme, comme la valeur que les clients semblent accorder à la possibilité de planifier leurs déplacements à l'avance. Le personnel reconnaît que les achats liés à des événements stimulent les ventes de billets électroniques, et décrit les efforts de promotion croisée en ligne et par le biais des appareils mobiles pour accroître les ventes et la sensibilisation.

Le Conseil examine l'impact des billets électroniques sur les ventes de billets papier et sur PRESTO, ainsi que l'efficacité du programme en matière d'encouragement de nouveaux usagers. Les tendances des ventes pour les personnes âgées et les partenariats promotionnels potentiels pour les billets électroniques font également l'objet d'un examen. Le personnel souligne l'importance de ce programme pour aider Metrolinx à mieux comprendre ses segments de clientèle et leurs réactions aux différentes structures tarifaires et aux différents services, ce qui, en fin de compte, contribue à la planification et à la croissance des services futurs.

### **13. Cotes de satisfaction de la clientèle**

Trish Colley, vice-présidente, Prestation du service à la clientèle, et Candice Troupe présentent une mise à jour sur la satisfaction des clients. Le personnel fait état des derniers résultats du taux de satisfaction de la clientèle pour GO, UP Express et PRESTO et des impacts des changements de service. L'amélioration des quais de la gare Union, l'entretien du corridor Lakeshore Est et les fermetures dues aux travaux de construction, ainsi que d'autres initiatives en matière de sécurité des clients, de communication et de préparation au changement ont également fait eux aussi l'objet de discussions avec le Conseil. Le personnel décrit en particulier le succès de

la fermeture du corridor Lakeshore Est, y compris le calendrier des travaux et les efforts de communication avec les clients qui ont permis de minimiser les perturbations pour les clients et d'assurer son succès. Cette approche des travaux de construction était une première pour Metrolinx, et a permis de faire avancer 34 projets et travaux de maintenance différents.

#### **14. Exercice d'urgence**

Bill Grodzinski, directeur sécurité, et Mark Baillie, directeur du centre d'opérations du réseau, résumant les succès et les leçons tirées de la simulation d'urgence commune de la gare de Union.

Le Conseil se penche sur le rôle joué par les observateurs et les évaluateurs dans l'identification des lacunes et des domaines à améliorer. Les défis de la collaboration entre les agences et les arguments en faveur de l'exécution d'un plus grand nombre de simulations indépendamment et avec les groupes de préparation municipaux et provinciaux sont également abordés.

Le personnel confirme que de futures simulations sont envisagées, notamment des exercices sur table au niveau de l'équipe de direction pour traiter de la coordination interne, de l'escalade et d'autres défis administratifs identifiés lors de la simulation. L'exercice a également donné lieu à des demandes de participation de Metrolinx à d'autres exercices de gestion des urgences par des tiers.

#### **15. Préparation à l'hiver**

Andre Lalonde, vice-président exploitation du transport en commun, et Rob Fuller, directeur services ferroviaires, présentent les stratégies et les objectifs de Metrolinx en matière de préparation à l'hiver 2019-20, en se basant sur des études de cas des défis auxquels Metrolinx a été confronté au cours de l'année écoulée. Le personnel décrit comment ces stratégies et objectifs ont servi de base aux documents d'orientation pour la gestion des questions opérationnelles et la communication avec les clients pour la saison hivernale à venir. Des études d'impact et autres analyses visant à améliorer le programme de Metrolinx se poursuivent. Il s'agit notamment d'études sur l'utilisation du sel et les solutions anti-givrage, les impacts sur l'usure des infrastructures et l'efficacité des joints de porte, et la résilience des systèmes de signalisation.

Le Conseil examine les principaux défis à relever cet hiver du point de vue de l'état de préparation, notamment l'augmentation des niveaux de service et l'exposition du matériel roulant, ainsi que les exigences connexes en matière d'entretien et d'assainissement des actifs.

#### **16. Mise à jour de l'analyse de rentabilité initiale (ARI) : Kitchener et Niagara**

## 16.1 Présentation

Mathieu Goetzke, directeur de la planification, et George Papafotis, responsable de la planification de projet – transport en commun rapide, présentent les premières mises à jour de l’analyse de rentabilité pour les extensions de service du train GO de Kitchener et de Niagara Falls, y compris les options et approches préférées. Les mises à jour présentent une option de livraison différente du corridor de fret initialement proposé dans l’analyse de rentabilisation de 2015, et cherchent à tirer parti des autres travaux du programme d’expansion GO. Le personnel confirme les conclusions positives, y compris les ratios coûts-avantages, pour les deux projets. Le personnel décrit les changements d’infrastructure nécessaires pour permettre l’optimisation des horaires et du service le long des corridors, et souligne certains des défis à relever. Parmi ceux-ci figurent la propriété de tiers (CP et CN) et les problèmes de coproduction et de programmation associés.

Le Conseil examine la résolution déposée, les possibilités de consultation de la communauté et des parties prenantes, et les prochaines étapes pour faire avancer les projets.

### IL EST RÉSOLU :

**QUE**, conformément au rapport préparé par la chef de la planification et du développement, intitulé « Analyses de rentabilité : prolongement du service ferroviaire de GO pour Kitchener et Niagara Falls, », et toute nouvelle modification demandée par le Conseil à sa rencontre du 22 novembre 2019, le Conseil adopte la résolution suivante :

**QUE** les résultats des mises à jour des analyses de rentabilité initiales pour le prolongement des services ferroviaires de GO pour Kitchener et Niagara Falls soient approuvés;

**ET QUE**, en fonction des résultats des mises à jour des analyses de rentabilité initiales pour le prolongement des services ferroviaires de GO pour Kitchener, l’option 2 passe à l’étape de la conception préliminaire et soit évaluée à l’aide d’une analyse de rentabilité de conception préliminaire;

**ET QUE**, en fonction des résultats des mises à jour des analyses de rentabilité initiales pour le prolongement des services ferroviaires de GO pour Niagara Falls, l’option 2 passe à l’étape de la conception préliminaire et soit évaluée à l’aide d’une analyse de rentabilité de conception préliminaire;

**Adopté**

## 17. Rapports trimestriels



Les rapports trimestriels de PRESTO, de l'Exploitation, de la Planification, des Projets d'immobilisation, des Communications et du Marketing sont adoptés sans modification.

## **SÉANCE À HUIS CLOS**

### **18. Approbation du procès-verbal**

#### **IL EST RÉSOLU :**

**QUE** les procès-verbaux des réunions du Conseil d'administration du 12 septembre 2019, 3 octobre 2019 et du 10 octobre 2019 soient approuvés.

#### **Adopté**

### **19. Table ronde régionale**

Mathieu Goetzke et Nicholas Day, gestionnaires principaux de la planification du réseau, font le point sur l'exercice de priorisation des projets du plan régional de transport (PRT) en cours dans le cadre de la table ronde régionale. Le personnel décrit le cadre d'évaluation et l'examen annuel proposé, qui ensemble permettront d'établir des regroupements de projets en fonction de l'état de préparation et d'autres critères pour un investissement potentiel de la province.

Le Conseil aborde l'objectif et le mandat de la table ronde régionale, ainsi que ses processus et ses avantages pour la socialisation des projets potentiels avec les municipalités locales et pour obtenir un retour d'information.

Le personnel confirme que les résultats proposés ont été partagés avec la région, et ont amené certaines administrations régionales à revoir leur planification urbaine dans le but d'augmenter le score de certains des projets. Enfin, le personnel décrit comment le cadre de priorisation s'inscrit dans le processus d'examen biennal du PTR.

### **20. Recherche d'intervenants et mobilisation**

Rajesh Khetarpal, directeur des relations avec les intervenants, et Devon Khusial, directeur des études de marché, présentent les résultats de la récente stratégie de recherche et d'engagement des intervenants de Metrolinx, ainsi que les prochaines étapes pour atteindre les objectifs stratégiques de Metrolinx en ce qui concerne les impressions de la communauté et des intervenants.

Le Conseil se penche sur l'objectif de la stratégie, les intervenants interrogés, la façon dont les mesures se comparent à celles d'autres organismes gouvernementaux, ainsi que les défis posés et les enseignements tirés de l'étude, potentiellement limités. Le

Conseil souligne l'importance des relations qui ne peuvent pas être mesurées par des critères d'« impression ». Le personnel reconnaît que les prochaines étapes comprennent des entretiens individuels pour mieux comprendre les aspects individuels qui déterminent les données.

## **21. Points d'affaires**

### **21.1 Entente-cadre pour l'expansion de GO**

Mathieu Goetzke et Andrew Posluns, commanditaires principaux, Planification et conception, présentent un rapport sur l'Entente-cadre pour l'expansion de GO avec la ville de Toronto. L'objectif de l'Entente-cadre est d'aider à réduire les risques du programme d'expansion de GO en prévoyant les processus d'approbation et les délais nécessaires en appui aux bases de référence des accords de construction ultérieurs et en tenant compte des accords de partage des coûts et des risques.

Le conseil d'administration examine la budgétisation des projets et le personnel confirme que tous les coûts des projets ont déjà été inclus dans les budgets des projets.

#### **IL EST RÉSOLU :**

**QUE**, tel que décrit dans le rapport du 22 novembre 2019 du directeur de la planification et principal commanditaire (le « Rapport »), le conseil d'administration autorise l'achèvement et l'exécution de l'entente-cadre pour l'expansion de GO avec la ville de Toronto (l'« Entente »), en se fondant sur le mandat décrit dans le Rapport (le « Mandat ») et en s'y conformant en substance;

**QUE** dans le cas où une entente conforme en substance au mandat et aux conditions décrites dans le rapport ne pourrait être conclue, la question soit renvoyée pour examen et approbation;

**ET QUE** le chef de la direction ou deux autres dirigeants de Metrolinx sont autorisés à signer l'entente et tous les autres accords juridiques et documents connexes nécessaires pour donner effet à ladite entente;

**ET QUE** le personnel fera rapport au conseil d'administration sur les modalités finales de l'entente signée, pour l'information du conseil d'administration.

**Adopté**

## **22. Rapport des comités permanents du Conseil d'administration**

### **22.1 Comité exécutif**

Donald Wright, président du Comité exécutif, présente un rapport sur les réunions du Comité depuis le 12 septembre 2019.

## 22.2 Comité de la vérification, des finances et de la gestion des risques

Bryan Davies, président du Comité de vérification, des finances et de la gestion des risques, fait rapport sur la réunion du Comité du 21 novembre 2019, en soulignant les discussions du Comité sur les incidents de sécurité aux passages à niveau, une mise à jour du budget (y compris les impacts de l'annulation des rabais sur les tarifs doubles et le traitement comptable des frais de soumission), et un examen du plan de vérification du vérificateur externe proposé pour cet exercice.

Le président Davies indique qu'une discussion plus approfondie sur deux points confidentiels aura lieu pendant la session à huis clos du conseil d'administration.

## 22.3 Comité de gouvernance

Janet Ecker, présidente du Comité de gouvernance, fournit des renseignements sur la réunion du Comité qui a eu lieu le jeudi 21 novembre 2019. Le comité se penche sur les modifications prévues de la loi Metrolinx de 2006, notamment les procédures opérationnelles à mettre en œuvre pour garantir que tout pouvoir législatif est exercé de manière correcte et équitable et les possibilités d'assurer l'alignement des parties prenantes, la planification des réunions du conseil d'administration et du comité pour les deux prochaines années, les analyses comparatives des indemnités journalières et les mises à jour de la politique de rémunération du conseil d'administration, ainsi qu'un examen prévu de la gouvernance de PRESTO et du sous-comité de surveillance des projets d'immobilisations.

## 22.4 Comité des ressources humaines et de la rémunération

Reg Pearson, président du Comité des ressources humaines et de la rémunération, fait le point sur la réunion du jeudi 21 novembre 2019 du Comité. Le comité examine les résultats de l'enquête sur l'engagement des employés et les objectifs d'équilibre entre les sexes ainsi que d'autres activités du programme d'inclusion. **[Expurgé : Relations de travail, Conseil au gouvernement.]** Enfin, le comité demande qu'un rapport sur l'efficacité du programme de dénonciation de Metrolinx soit présenté lors de la prochaine réunion du Comité de la vérification, des finances et de la gestion des risques.

## 22.5 Comité sur l'expérience client

Luigi Ferrara, président du Comité sur l'expérience client, fournit le rapport de la réunion du Comité qui a eu lieu le jeudi 21 novembre 2019. Le comité discute de la stratégie régionale de Metrolinx en matière d'expérience client et de l'accent mis sur

les efforts d'harmonisation de l'expérience client dans la région, les stratégies et campagnes de marketing 2020 et les initiatives tarifaires à venir (notamment la simplification et l'harmonisation des produits tarifaires, les nouvelles propositions de programmes de fidélisation et les impacts sur les navetteurs d'UP Express).

### **23. Questions diverses**

[Expurgé : Intérêts économiques et autres de l'Ontario]

## **RÉUNION DIRECTIVE**

### **24. Séance à huis clos**

Le conseil d'administration tient une séance à huis clos en l'absence du personnel outre le président et chef de la direction.

### **25. Séance à huis clos**

Le conseil d'administration tient une séance à huis clos en l'absence du personnel.

### **26. Levée de la séance**

Comme il n'y a pas d'autre question pour le conseil d'administration, la réunion est levée à 16 h.

## **Adopté**

\_\_\_\_\_  
Donald A. Wright, président

\_\_\_\_\_  
Alba Taylor, secrétaire générale p/s